

Short karate lexicon - Petit lexique du karaté

武道	budō	martial way	voie martiale
武士道	bushidō	way of the warrior	voie du guerrier
古武道	kobudō	classical <i>budō</i>	<i>budō</i> classique
現代武道	gendai budō	modern <i>budō</i>	<i>budō</i> moderne
空手	karate	empty handed	à mains nues
空手道	karatedō	way of karate	voie du karaté
空手家	karateka	karate practitioner	pratiquant du karaté
後輩	kōhai	junior (at work or school)	plus jeune (au travail ou à l'école)
先輩	senpai	senior (at work or school)	plus ancien (au travail ou à l'école)
先生	sensei	teacher	professeur
師範	shihan	master	maître
道場	dōjō	place for (practising) <i>budō</i>	lieu pour (pratiquer) le <i>budō</i>
道着	dōgi	outfit for (practising) <i>budō</i>	tenue pour (pratiquer) le <i>budō</i>
帯	obi	belt	ceinture
基本	kihon	fundamentals	principes de base
形	kata	shape	forme
組手	kumite	sparring	échange de coups
立ち	tachi	stance	position
構え	kamae	posture	posture
当て	ate	blow	coup
突き	tsuki	punch	coup de poing
打ち	uchi	strike	frappe
蹴り	keri	kick	coup de pied
受け	uke	defence	défense

Tu veux connaître plus de termes ou avoir plus de détails sur leur traduction ?

Lexique Trilingue Karaté Japonais-Anglais-Français

Christophe Delmotte - Budo Éditions 2023 – 256 pages - 700 termes

Disponible sur Internet et dans toutes les bonnes librairies

Budo éditions Fnac Amazon Decitre Archambault



正拳	seiken	correct fist	poing correct
掌底	shōtei	palm heel	base de la paume
手刀	shutō	knife hand	tranchant de la main
裏拳	uraken	inverted fist	poing retourné
足刀	sokutō	knife foot	tranchant du pied
中足	chūsoku	centre of the foot	centre du pied
背足	haisoku	back of the foot	dos du pied
低足	teisoku	bottom of the foot	bas du pied
上段	jōdan	upper level	niveau haut
中段	chūdan	middle level	niveau moyen
下段	gedan	lower level	niveau bas
正拳突き	seiken zuki	proper-fist punch	coup avec le poing correct
肘打ち	hiji uchi	elbow strike	frappe avec le coude
手刀打ち	shutō uchi	knife-hand strike	frappe avec le tranchant de la main
前蹴り	mae geri	front kick	coup de pied de face
回し蹴り	mawashi geri	roundhouse kick	coup de pied circulaire
後蹴り	ushiro geri	back kick	coup de pied vers l'arrière
横蹴り	yoko geri	side kick	coup de pied latéral
中段内受け	chūdan uchi uke	middle inside defence	défense intérieure au niveau moyen
中段外受け	chūdan soto uke	middle outside defence	défense extérieure au niveau moyen
下段払い	gedan barai	lower parry	parade basse
上段受け	jōdan uke	upper defence	défense au niveau haut
不動立ち	fudō dachi	still stance	position immobile
後屈立ち	kōkustsu dachi	back-leaning stance	position penché en arrière
前屈立ち	zenkutsu dachi	forward-leaning stance	position penché en avant

Need to know more terms or have more details about their translation?

Trilingual lexicon Karate Japanese - English - French

Christophe Delmotte - Budo Éditions 2023 – 256 pages - 700 terms

The book is entirely written in both English and French

Budo éditions Amazon Rakuten

